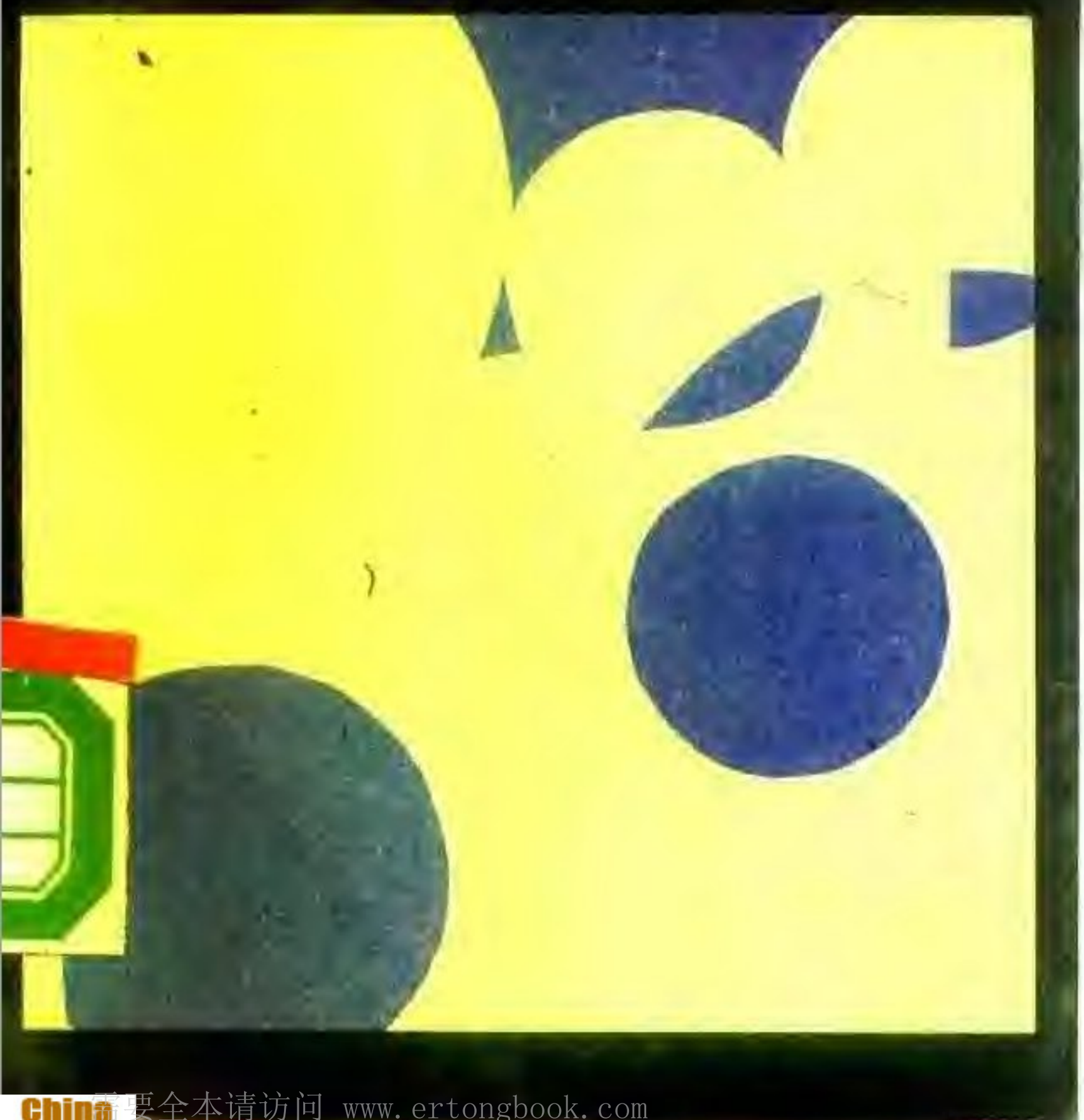
面向世界丛书

战后日本文学

李德纯 著

辽宁人民出版社



需要全本请访问 www.ertongbook.com

2 020 8060 2

面向世界丛书

战后日本文学

李德纯 著

辽宁人民出版社
一九八八年·沈阳

China

2 020 8060 2

战后日本文学

Zhanhou Riben Wenxue

李德纯 著

辽宁人民出版社出版　　辽宁省新华书店发行
（沈阳市南京街6段1里2号）　　锦州印刷厂印刷

字数：157,000 开本：787×960 1/32 印张：9 7/8 插页：2
印数：I—8,648
1988年2月第1版　　1988年2月第1次印刷

责任编辑：杨永富　　责任校对：陈文本
封面设计：李国盛　　插　　图：杨丽珠
（封面图案：姜晓慧　　指导教师：赵国志）

ISBN 7-205-00207-9/D·38
定价：2.45元

China

编者的话

随着新技术革命的到来，整个世界正面临新的挑战。科学技术的飞速发展不仅推动着生产力的大幅度提高，而且全面地深刻地影响着社会生活和思维方式；信息量剧增，先进传播方式之快，使地球日益“变小”；新情况、新问题、新思潮不新涌现；新兴学科、交叉学科、边缘学科，以及多学科的研究层出不穷。

把握时代的脉搏，做到思想、知识与时代同步，是我们伟大祖国实现社会主义现代化的迫切需要。《面向世界》丛书正是为此而向我们打开的一个世界的“窗口”。它将向我们展示国外经济、哲学、政治学、社会学、伦理学等人文科学，以及各种新兴学科的最新成果；它将向我们反映国外社会发展的新动向和新思想；它将向我们介绍当代最新的科技成就和与社会发展密切相关的

China

82/41

自然科学。

《面向世界》是一套综合性的大型系列丛书。这些不同学科和专题的著作，都是作者以翔实的第一手资料或国外的实地考察为依据，经过深入的研究，以严肃的生动的阐述方式撰写而成。每本书10—15万字。在今后几年内，《面向世界》丛书将分批地、不断地把世界最新信息传递给读者。

《面向世界》丛书由于具有丰富的世界新知识的特点，它将有助于我们开阔视野、更新知识、启发思维。它是编者奉献给参与决策和改革实践的各级干部、理论工作者、宣传工作者、大专院校学生，以及广大青年读者的世界知识文库，也是当前高等院校政治理论课改革的一套参考教材。

《面向世界》丛书编委会

一九八五年八月于北京

China需要全本请访问 www.ertongbook.com

序

世界正在急剧地发生变化。古希腊辩证法的奠基人赫拉克利特有句名言：一切皆流。如果说这句话在遥远的古代是一种真知灼见，那么它就更适用于当代。与过去历史上任何时期相比，当代世界在各方面都以空前的高速度和更紧张的节奏迅猛前进。变革的浪潮势不可挡。科学技术革命充当了这次行将到来的巨大变革的先导，社会的经济结构、政治体制、人们的社会关系、生活方式以至思想观念，都将在这次变革面前经受考验，或者是随着变化了的情况而演变，或者是由于不能适应于新情况而崩溃，让位于新事物。一句话，我们的时代是世界历史上的新时期的降生和向新世界过渡的时代，我们应该为生活在这样的时代而感到庆幸。

这个处于大变动中的世界，既向我们提出了

China

挑战，又为我们提供了新的巨大的机会。中国要实现社会主义现代化，必须坚定不移地实行对外开放的政策。历史的经验教训已经证明，闭关自守，故步自封，是实现不了现代化，也建不成具有高度文明的社会主义的。我们要振兴中华，不甘落后，就必须迎头赶上世界科学技术革命的洪流，批判地吸收国外一切对我们有用的东西，应用于我国的具体实际，以利于建设具有中国特色的社会主义。对外开放，自然需要面向世界，首先是如实地了解当代世界，及时地把握发展的趋势，认真地研究当前出现的种种新情况、新问题，然后用马克思主义的观点作出新的解释和回答，从而在新的历史条件下，推进和发展马克思主义的理论研究。我们有正确的思想，就有了面向世界的勇气和信心，而不致在各种新思潮面前迷失方向。

辽宁人民出版社决定出版这套《面向世界》丛书是一件大好事，它将有助于广大读者扩大视野，了解世界新形势，更新知识，思考问题。在《丛书》出版之际，谨致以最美好的祝愿。

汝　信

一九八五年八月于北京

China

序*

〔日本〕井上靖

李德纯氏的《战后日本文学管窥——从中国的观点出发》①，读后受益匪浅。我以为，这部著作是对日本战后文学的出色介绍、解说和批评。正如副标题所标明的那样，作者从中国学者的视角，阐释、批评了战后日本文学，然而，更其重要的是，这是一部热情洋溢的好书。

这些姑且不论，作者李德纯氏投入这项工作的热情和努力，似乎是巨大的。仅就我个人在战后不久发表的作品群为例，迄今还没有人读得这样细致，并放在战后这一特定历史背景下，细致凸现出细节的内蕴。他读得准确，我是这样看的。

---

* 本序是日本当代著名作家，日中文化交流协会会长井上靖为本书的日文版所做。

① 此书题为日文版的书题。这次在国内出版有变动。

所有这些或许取决于论者的中国式思维方法。这位中国学者经历了“文化大革命”、“四人帮”的特殊政治时期，想来这一点也是重要因素。他的态度可概括为真挚二字。

目前，中国译介各种日本文学作品方兴未艾，对于促进这种势头的健康发展，李德纯氏的研究工作以及他所处的地位，应予以极大的关注和期待。希望作者多自珍重，取得更大的成绩。

China

序*

〔日本〕长谷川泉

战后日本文学的真实面貌最难把握。我以为，这有许多原因。就外部原因而论，首先需要经历一段沉淀过程，而目前时机尚未成熟；战后日本社会、文化结构错综复杂，则是内部原因中的最主要原因。

日本自从打破闭关自守、实行文明开化以来，在实现现代化过程中急于求成，其后果于战后毕露无遗。战后，日本处于美国军事占领之下，精神方面也随着被占领，它的病根渗透骨髓，当然也波及到文学。

这次汇集成书的专著《战后日本文学管窥》正如它的副标题《从中国的观点出发》，阐述了一衣带水的中国学者，是如何评价日本战后文学

---

* 本序是日本当代文艺评论家，日本川端文学研究会会长长谷川泉，为本书的日文版所做。

的。通过本书也折射出“文化大革命”后处于对外开放政策下的中国文学风土。

该书具有宏观的审美把握和广角的艺术观照，如《一、战后日本小说》、《十二、战后日本诗歌》，概括地说，作者执着于各个作家及其作品，予以精读，整理得一目了然，自成体系。对论及的作品情节和书中人物，情浓意挚，是一项艰苦卓绝的工作。

既然是“从中照的观点出发”，那末，社会派作品和以那场不幸战争、揭露社会弊端为题材的作品、作家，自然受到重视并予以剖析的了。因此，书中的《八、社会派》和对广津和郎、石川达三、松本清张、有吉佐和子、山崎丰子等人的作品予以关注，是不难理解的。但是，对川端康成的《伊豆舞女》和《雪国》也进行了探讨。特别是当我们获悉由唯美主义、虚无主义和与之紧密相联的“魔界易入”等思想特成的《雪照》，目前在中国未加删节，全文译出，并进行剖析研究，不禁为之瞠目。“管窥”云云纯属自谦。

《附录》中的论文，如《二、论〈伊豆舞女〉》、《三、中国关于〈雪国〉的论争》①，作者曾应邀在我担任会长的川端文学研究会上作过报告。《中

① 这是一篇资料性文章，不代表笔者的学术观点，故中文版从略。

China 需要全本请访问 www.ertongbook.com

国关于〈雪国〉的论争》，对于论争的问题及其焦点所在，归纳整理得脉络清晰，日本青年学者听报告时，举座为之惊叹的情景，至今犹历历在目。

作者与日本文坛以及井上靖、有吉佐和子等作家保持个人间的友好交往，取得了成果，书中透着一种人情的温馨。其中一部分作为插图辑录书中。

《附录》中，《(一)、评岛崎藤村的〈家〉》，严格地说，是明治文学，不是战后文学。但是自然主义文学运动是培植日本现代文学的重要文艺思潮之一，毋庸置疑，《家》是自然主义文学的代表作。它的手法和内涵赋予战后日本文学以启迪，是一个举足轻重的砝码，它在所谓第三批新人作家的创作手法中，留下了牢固的痕迹，受到自然主义文学的熏陶，也是日本独具特色的“私小说”的古老源泉。

论述安部公房、大江健三郎、开高健的《十一、现代派》，也饶有兴味。可能出于日本读者，尤其是年轻一代对此至为关心的考虑。

总之，我赞扬这本书的出版。

该书开创了中国人在日本出版同类书的先河，我坚信它将发挥重要的作用。

1986年4月

China

《面向世界》丛书顾问

宦　乡　于光远　汝　信

龚育之　陈鼓应

《面向世界》丛书编辑委员会

主编：袁澍涓　沈恒炎

编委：厉以宁　徐崇温　李长工

傅正元　杜章智　袁澍涓

沈恒炎　邓星盈　武　斌

China

目　录

序* ……井上靖

序* ……长谷川泉

一　战后日本小说…… 1

二　战后派……51

三　三岛由纪夫……75

四　广津和郎和《到泉水去的道路》……89

五　井上靖……99

六　松本清张…… 121

七　司马辽太郎…… 145

八　社会派…… 161

九　有吉佐和子及其《非色》…… 175

十　石原慎太郎…… 183

十一　现代派…… …… 195

十二　战后日本诗歌…… 207

十三　附录…… 251

China

1 “屋外仍是一片漆黑” …… 253
——简评岛崎藤村的《家》
2 默默此情谁诉…… 260
——论川端康成的《伊豆舞女》
3 不知疲倦的探索者…… 271
——悼念有吉佐和子
4 孤独，但却幸福…… 282
——献给石川达三的安魂曲
5 《挽歌》的挽歌…… 291
——评原田康子的《挽歌》
后 记

战后日本小说



China

China需要全本请访问 www.ertongbook.com